

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten beschriebene Produkt der Firma  
*This certifies that the product mentioned below from company*

**E.L.B.-Füllstandsgeräte Bundschuh GmbH & Co. KG.**  
**An der Hartbrücke 6**  
**64625 Bensheim**  
**Deutschland**

die Anforderungen der folgenden Prüfunterlage(n) erfüllt.  
*fulfills the requirements of the following test regulations.*

Geprüft nach: **EN 61508-1:2010 Abschnitt / Chapter 7.6.2.9**  
*Tested in accordance with:* **EN 61508-2:2010**  
**EN 61508-3:2010**

Beschreibung des Produktes: **Optisch-Akustische Alarmmelder**  
*(Details s. Anlage 1)*  
*Description of product:* **Optical-acoustic Alarm Indikator**  
*(Details see Annex 1)*

Typenbezeichnung: **OAA100..., OAA200..., OAA300...**  
*Type designation:*

Bemerkungen: **Bitte beachten Sie auch Anlage 1.**  
*Remarks:* **Please also pay attention to annex 1.**

Dieses Zertifikat bescheinigt das Ergebnis der Prüfung an dem vorgestellten Prüfgegenstand. Eine allgemein gültige Aussage über die Qualität der Produkte aus der laufenden Fertigung kann hieraus nicht abgeleitet werden.  
*This certifies the result of the examination of the product sample submitted by the manufacturer. A general statement concerning the quality of the products from the series manufacture cannot be derived there from.*

Registrier-Nr. / *Registration No.* 44 799 13108423  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3521 2596  
Aktenzeichen / *File reference* 8000479102

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2017-11-29  
bis / *until* 2023-05-17

  
Zertifizierungsstelle der  
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2017-11-29

TÜV NORD CERT GmbH    Langemarckstraße 20    45141 Essen    [www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)    [technology@tuev-nord.de](mailto:technology@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 1  
Annex 1, page 1 of 1

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 799 13108423

<b>Produktbeschreibung:</b> <i>Product description:</i>	<b>Optisch-Akustische Alarmmelder /</b> <i>Optical-acoustic Alarm Indikator</i>
<b>Typenbezeichnung:</b> <i>Type designation:</i>	<b>OAA100..., OAA200..., OAA300...</b>
<b>Technische Daten:</b> <i>Technical data:</i>	<b>Betriebsspannung OAA-100 / operating voltage OAA-100: 24; 115; 230; 240V<sub>AC</sub> / 12; 24V<sub>DC</sub></b> <b>Betriebsspannung OAA-200 / operating voltage OAA-200: 230V<sub>AC</sub></b> <b>Betriebsspannung OAA-300 / operating voltage OAA-300: 24; 115; 230; 240V<sub>AC</sub> / 24V<sub>DC</sub></b> <b>Schutzart / Protection degree: IP65</b> <b>Betriebstemperatur / Operation temperature: -10°C ... +60°C (OAA-100/OAA-300)</b> <b>-20°C ... +60°C (OAA200)</b>  <b>Ausgang / Output OAA-100</b> <b>Max. Schaltleistung AC / Max. switching power AC: 250V, 500VA</b> <b>Max. Schaltleistung DC / Max. switching power DC: 250V, 150W</b>  <b>Ausgang / Output OAA-200</b> <b>Max. Schaltleistung AC / Max. switching power AC: 250V, 300VA</b> <b>Max. Schaltleistung DC / Max. switching power DC: 250V, 240W</b>  <b>Ausgang / Output OAA-300</b> <b>Max. Schaltleistung AC / Max. switching power AC: 250V, 500VA</b> <b>Max. Schaltleistung DC / Max. switching power DC: 250V, 150W</b>  <b>Sicherheitsparameter / safety parameter</b> <b>OAA-100: PFD<sub>Gesamt/Complete</sub> = 2,14·10<sup>-4</sup> mit / with n<sub>op</sub> = 2; B<sub>10D</sub> = 10.000.000, SIL1</b> <b>OAA-200: PFD<sub>Gesamt/Complete</sub> = 2,34·10<sup>-3</sup> mit / with n<sub>op</sub> = 2; B<sub>10D</sub> = 400.000, SIL1</b> <b>OAA-300: PFD<sub>Gesamt/Complete</sub> = 1,97·10<sup>-4</sup> mit / with n<sub>op</sub> = 2; B<sub>10D</sub> = 10.000.000, SIL2</b>

  
Zertifizierungsstelle der  
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2017-11-29